

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Tel ; 5517 700 Fax : 5511299

Website : www.africa-union.org

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة والثلاثون

نواكشوط، موريتانيا، 25 – 29 يونيو 2018

الأصل: إنجليزي

EX.CL/1100 (XXXIII)

تقرير عن انتخاب أربعة قضاة
للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

تقرير عن انتخاب أربعة قضاة للمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

1. تستند انتخابات قضاة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (المحكمة الأفريقية) إلى أحكام البروتوكول الملحق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بإنشاء محكمة أفريقية لحقوق الإنسان والشعوب (البروتوكول) المعتمد في 1998 وكذلك قواعد إجراءات المجلس التنفيذي.
2. تنص المادة 11 من البروتوكول على أن المحكمة تتكون من أحد عشر قاضيا، يُنتخبون بصفتهم الشخصية من بين القانونيين ذوي الأخلاق السامية والمشهود لهم بالكفاءة العملية أو القضائية أو الأكاديمية وبالخبرة في مجال حقوق الإنسان والشعوب.
3. إضافة إلى ذلك، تنص المادة 11 على أنه لا يجوز أن يوجد في المحكمة قاضيان من مواطني دولة واحدة.
4. تنتهي مدة ولاية قضاة المحكمة الثلاثة (3) التالية أسماؤهم في يوليو 2018.

الرقم	الاسم	البلد	مدة الولاية
1	السيد جيرالد نيونجيكو	بوروندي	أعيد انتخابه في يوليو 2012 لولاية مدتها 6 سنوات
2	السيد الحاج جيسي	السنغال	أعيد انتخابه في يوليو 2012 لولاية مدتها 6 سنوات
3	السيد بن كيوكو*	كينيا	تم انتخابه في يوليو 2012 لولاية مدتها 6 سنوات

* القاض الأخير هو الموئل لإعادة الانتخاب مرة واحدة فقط.

5. إضافة إلى ذلك، استقالت السيدة **سولومي بالونغى بوسا** (أوغندا) (الشرق) المنتخبة في يونيو 2014، في 26 فبراير 2018 وتوقفت عن ممارسة مهامها في المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب.
6. وبالتالي، فإن هذه الانتخابات تخص القضاة الثلاثة (3) بعد انقضاء مدة ولاية القضاة الثلاثة المذكورين في الجدول أعلاه في يوليو 2018 فضلا عن استبدال القاضية السيدة **سولومي بالونغى بوسا** (أوغندا) (الشرق). وبموجب المادة 15(3) من البروتوكول، "يشغل القاضي الذي ينتخب ليحل محل قاض لم تنته فترة منصبه، الفترة المتبقية من ولاية سلفه".
7. تنص المادة 14 من البروتوكول على أنه "ينتخب المؤتمر قضاة المحكمة بالاقتراع السري من بين قائمة المرشحين المشار إليها في المادة 13(2) من هذا البروتوكول." ومع ذلك، يجوز انتخاب قضاة المحكمة بالاقتراع السري من قبل المجلس التنفيذي بتفويض من المؤتمر وفقا للمادة 9(2) من القانون التأسيسي للاتحاد الأفريقي.
8. ينبغي للمجلس التنفيذي أن يضمن تمثيل جميع أقاليم أفريقيا الرئيسية وأنظمتها القانونية الأساسية (القانون المدني، القانون العام، القانون الإسلامي، والقانون العرفي والقانون العرفي الأفريقي) في المحكمة ككل. وإضافة إلى ذلك، يتعين على المجلس ضمان التمثيل المناسب للجنسين (المادة 14 من البروتوكول).

9. فضلا عن ذلك، تود المفوضية أن توجه انتباه جميع الدول الأعضاء إلى المقرر EX.CL/907 (XXVIII) الذي اعتمدته المجلس التنفيذي خلال قمة يناير 2016 بشأن طرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي. وتنص الفقرة 2 من المقرر المذكور على ما يلي:

- (1) يكون التمثيل الإقليمي، حيث ينطبق، كما يلي: الشرق (2)، الوسط (2) الجنوب (2) الشمال (2) الغرب (2) إلا في الحالات التي لم يتم فيها إقليم أبلغ بالأمر رسميا بتقديم أي ترشيحات.
- (2) حيث ينطبق، ينبغي أن يكون مقعد واحد (1) عائما وتتناوب عليه الأقاليم الخمسة (5).
- (3) يجب أن يكون عضو واحد (1) على الأقل من كل إقليم امرأة.
- (4) يجب أن تصبح الطرق سارية المفعول على الفور.

10. تود المفوضية استرعاء انتباه الدول الأعضاء إلى أنه، بعد انتهاء ولاية القضاة الثلاثة (3) في يوليو 2016 واستقالة قاض واحد، سيكون التمثيل الإقليمي والتمثيل الجنساني في المحكمة الأفريقية على النحو التالي:

أ) التمثيل الإقليمي	
الوسط	واحد (1)
الشرق	واحد (1) (مقعد دائر)
الشمال	اثنان (2)
الجنوب	اثنان (2)
الغرب	واحد (1)
ب) التمثيل الجنساني	
قاضيات	أربع (4)
قضاة	ثلاثة (3)

11. وفي هذا الصدد، خلال هذه الانتخابات، سيتم انتخاب القضاة التاليين وفقا لطرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي.

إقليم الوسط: قاض واحد (1)؛
إقليم الشرق: قاضيان: واحد (1) أنثى وواحد (1) ذكر
إقليم الغرب: قاضية واحدة (1).

12. يتم انتخاب جميع القضاة باستثناء قاضية من إقليم الشرق لمدة ست (6) سنوات. وسيتم انتخاب قاضية من إقليم الشرق لشغل الفترة المتبقية للقاضية سولومي بالونغي بوسا (أوغندا) (الشرق) أي سنتين (2) حتى يونيو 2020، وفقا لأحكام المادة 15(3) من البروتوكول وطرق تنفيذ معايير التمثيل الجغرافي والجنساني العادل في أجهزة الاتحاد الأفريقي.

13. تود المفوضية إبلاغ المجلس التنفيذي بأن الترشيحات التي تلقتها من الدول الأطراف في البروتوكول هي كما يلي:

الرقم	الأسماء	البلد	الجنس	الإقليم
1	عبود إيماني د.	تنزانيا	أنثى	الشرق
2	أنوكام استيلا إسيبهاكوم	نيجيريا	أنثى	الغرب

3	إيجوي-أدوت إيليان برتي	بنين	أنثى	الغرب
4	كيتا دياكيتي ساران	مالي	أنثى	الغرب
5	كيوكو بين*	كينيا	ذكر	الشرق
6	مانيراكيزا باسيفيك	بوروندي	ذكر	الوسط
7	سال-وادا ناسيسي	جامبيا	أنثى	الغرب
8	سانو توري- فاتيماتا	بورкина فاسو	أنثى	الغرب
9	سالي ليديا ن. موجامبي	أوغندا	أنثى	الشرق
10	تشيكايا بليز	الكونغو	ذكر	الوسط

• * مؤهل لإعادة الانتخاب

الملحق: السير الذاتية للمرشحين

2018-06-29

Report on Election of Four (4) Judges of the African Court on Human and Peoples' Rights

African Union

DCMP

<https://archives.au.int/handle/123456789/8917>

Downloaded from African Union Common Repository